

# Руководство по эксплуатации

---

Ледогенератор  
DIM-1211

**DEXP**



# Содержание

|                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Назначение устройства .....                                                                        | 4  |
| Меры предосторожности .....                                                                        | 4  |
| Схема устройства .....                                                                             | 6  |
| Панель управления .....                                                                            | 7  |
| Эксплуатация.....                                                                                  | 7  |
| Перед первым использованием.....                                                                   | 7  |
| Инструкция по использованию .....                                                                  | 8  |
| Очистка и уход .....                                                                               | 9  |
| Возможные проблемы и их решения .....                                                              | 10 |
| Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки),<br>реализации и утилизации ..... | 11 |
| Дополнительная информация .....                                                                    | 12 |

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

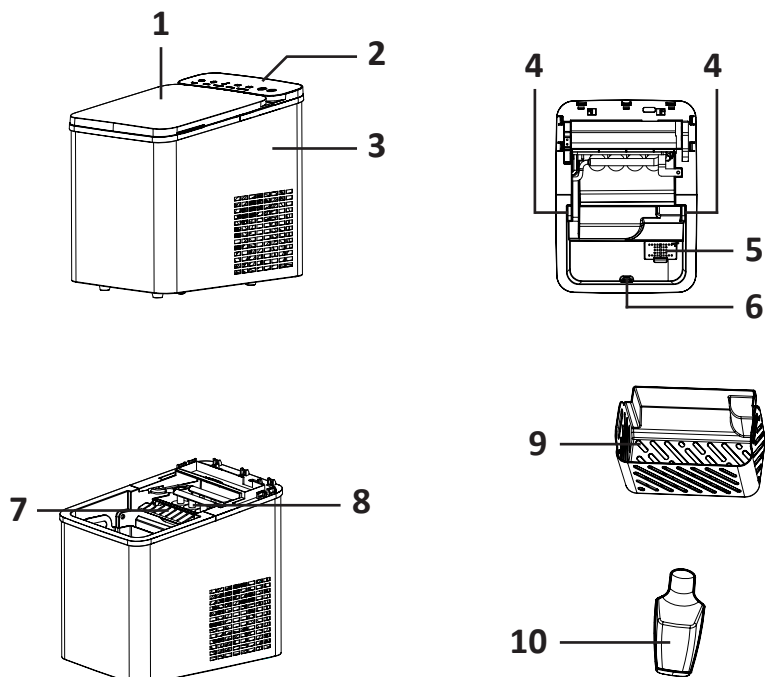
Ледогенератор предназначен для быстрого производства чистого пищевого льда.

## Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями, изложенными в настоящем руководстве, и сохраните его для дальнейших обращений.
- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что напряжение Вашей домашней электросети соответствует его техническим характеристикам. Подключайте устройство только к заземленной розетке.
- Не рекомендуется подключать устройство к удлинителю, так как это может создать риск перегрева и возгорания. Однако, если использование удлинителя все же необходимо, строго следуйте следующим правилам:
  - удлинитель должен иметь заземляющую вилку;
  - номинальная мощность удлинителя должна быть равна либо превышать номинальную мощность устройства;
  - удлинитель должен быть расположен на ровной устойчивой поверхности в месте, недоступном для детей и животных.
- Незамедлительно отключите устройство от электросети в случае его неисправности. Не включайте устройство при наличии на нем видимых повреждений, а также в случае повреждения шнура питания или вилки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр с целью ремонта.
- Не тяните и не перемещайте устройство за шнур. Не сгибайте и не наматывайте шнур вокруг устройства. Также не допускайте, чтобы шнур питания перегибался через край столешницы или касался горячих поверхностей.
- Не размещайте устройство и шнур питания вблизи нагревательных элементов, газовых конфорок и т.д.
- Не прикасайтесь к испарителю во время работы ледогенератора, чтобы избежать обморожения.
- Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды. Никогда не подставляйте устройство под струю воды и не погружайте его полностью в воду.
- Не прикасайтесь к шнуру питания мокрыми руками.
- Всегда выключайте устройство нажатием кнопки питания перед отключением его от сети. Отключайте устройство от сети за изолированную вилку, не тяните за шнур.

- Отключайте устройство от сети питания по окончании использования, а также перед очисткой и транспортировкой.
- Заливайте в ледогенератор только чистую воду, пригодную для питья.
- Не используйте для очистки устройства легковоспламеняющиеся жидкости, поскольку пары этих жидкостей могут вызвать возгорание.
- Угол наклона корпуса во время транспортировки или эксплуатации устройства не должен превышать 45°. Не переворачивайте ледогенератор, поскольку это может привести к неправильной работе компрессора или холодильной системы. Если устройство было случайно перевернуто в процессе транспортировки, установите его в вертикальное положение и подождите не менее 2 часов, прежде чем подключать к сети.
- После транспортировки в зимнее время года позвольте устройству нагреться до комнатной температуры в течение нескольких часов, прежде чем использовать его.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который тем не менее легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Любое обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например:
  - на кухнях для персонала в магазинах;
  - в офисах и других рабочих помещениях;
  - в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях;
  - в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»);
  - в общественном питании.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

## Схема устройства



1. Крышка.
2. Панель управления.
3. Корпус.
4. ИК-датчики заполнения корзины.
5. Фильтр.
6. Резервуар для воды.
7. Поддон для льда.
8. Испаритель.
9. Корзина для льда.
10. Совок для льда.

## Панель управления



1. Индикатор мелкого размера льда.
2. Индикатор крупного размера льда.
3. Индикатор режима очистки.
4. Индикатор заполнения корзины льдом.
5. Индикатор отсутствия воды в резервуаре.
6. Кнопка выбора функции.
7. Кнопка питания.

## Эксплуатация

### Перед первым использованием

1. Удалите упаковочные материалы с устройства. Проверьте его на отсутствие повреждений, а также убедитесь в наличии всех указанных комплектующих. Если устройство повреждено или каких-либо аксессуаров не хватает, обратитесь по месту приобретения.
2. Установите устройство на ровной и стабильной поверхности. Неровное положение ледогенератора может привести к сбоям в его работе.
3. Оставьте не менее 15 см свободного места со всех сторон корпуса для надлежащей циркуляции воздуха. Устройство также должно быть установлено вдали от источников тепла (духовки, обогреватели). В помещении не должно присутствовать источников коррозионных газов.
4. Не наполняйте резервуар горячей водой, так как это может повредить устройство. Рекомендуется использовать воду комнатной температуры.
5. Перед первым включением ледогенератора необходимо подождать не менее 2 часов после его установки на ровную поверхность. Это необходимо для стабилизации хладагента и масла в компрессоре после транспортировки.
6. Перед первым включением проведите полную очистку устройства, следуя инструкциям из раздела «Очистка и уход».

# Инструкция по использованию

## Внимание!

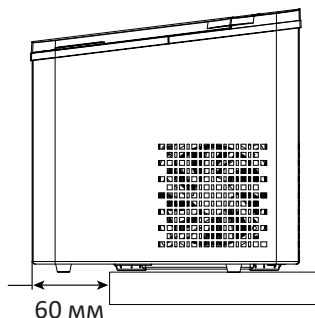
- Перед началом использования убедитесь, что дренажная пробка на дне устройства плотно закрыта.
  - Если Вы перемещали устройство, то после установки подождите как минимум 30 минут, прежде чем подключать его к сети.
1. Подключите устройство к электросети — индикатор «» начнет медленно мигать.
  2. Откройте крышку и извлеките корзину для льда.
  3. Заполните резервуар для воды питьевой водой. Следите за тем, чтобы уровень воды не превышал отметку «MAX».
  4. Установите корзину обратно и закройте крышку.
  5. Нажмите кнопку «» — устройство начнет работу, индикатор «» загорится по умолчанию, указывая на то, что выбран крупный размер пальчикового льда. Нажимайте кнопку «», чтобы переключаться между крупным и мелким размером. Когда устройство находится в режиме ожидания, нажатие данной кнопки активирует режим очистки (индикатор «» начнет мигать, подробнее см. в разделе «Очистка и уход»).
  6. Цикл приготовления льда начинается с подачи воды на поддон, расположенный под испарителем. В течение следующих 7—15 минут на испарителе образуется лед. По завершении этого процесса поддон откидывается назад, а оставшаяся на нем вода сливается обратно в резервуар. Затем лед отделяется от испарителя и проталкивается вперед в корзину. Поддон автоматически возвращается в исходное положение под испарителем, и начинается следующий цикл.
  7. Индикатор «» загорится, когда корзина заполнится, после чего устройство автоматически остановит производство льда. Аккуратно извлеките лед из контейнера с помощью совка. Примерно через 7,5 секунд ледогенератор автоматически возобновит работу.
  8. Индикатор «» загорится, если в резервуаре не останется воды — производство льда в этом случае автоматически прекратится. Извлеките корзину для льда, долейте воду в резервуар, верните корзину на место, а затем снова нажмите кнопку «», чтобы возобновить работу. Если устройство не будет перезапущено вручную после долива воды, оно автоматически возобновит работу через 20 минут.
  9. Когда Вы получите желаемое количество льда, остановите работу устройства, нажав кнопку «», после этого отключите устройство от сети.
  10. Откройте крышку и переложите лед из устройства в морозильную камеру.

**Внимание!** Рекомендуется менять воду в резервуаре каждую неделю. Если Вы не планируете использовать ледогенератор в течение долгого времени, слейте всю воду из резервуара.

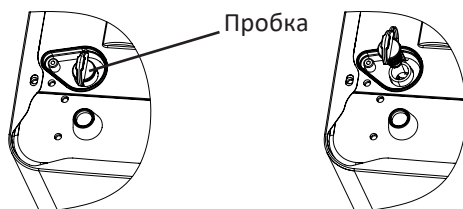
## Очистка и уход

Рекомендуется проводить очистку устройства не реже одного раза в неделю.

1. Остановите цикл приготовления льда, нажав кнопку «⏏». Отключите ледогенератор от сети и дайте ему нагреться до комнатной температуры.
2. Если в поддоне для льда осталась вода, аккуратно надавите на него, чтобы она стекла в резервуар.
3. Сдвиньте устройство примерно на 60 мм от края рабочей поверхности, чтобы можно было подставить емкость под дренажное отверстие.



4. Снимите дренажную пробку, чтобы слить воду.



5. Плотно закрутите дренажную пробку. Заполните резервуар чистой водой. После этого подключите устройство к сети и нажимайте кнопку «⚙», пока не начнет мигать индикатор «⏏». Нажмите кнопку «⏏» — насос начнет работать. Цикл самоочистки длится 6 минут, после чего устройство перейдет в режим ожидания. По окончании цикла снимите дренажную пробку и слейте всю воду.
6. Извлеките корзину для льда.
7. Протрите внутренние части ледогенератора мягкой тканью, смоченной в чистой воде.
8. Вымойте корзину для льда и совок в теплой мыльной воде. Ополосните и высушите.
9. Протрите внешний корпус ледогенератора мягкой влажной тканью. При необходимости используйте мягкое моющее средство для посуды.

**Внимание!** Не используйте для чистки органические растворители, абразивные чистящие средства, сильные кислоты и щелочи и т.п.

## Возможные проблемы и их решения

| Проблема                                                                                                        | Возможная причина                                                               | Решение                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| На панели горит индикатор «  » | Низкий уровень воды в резервуаре                                                | Остановите устройство. Залейте воду в резервуар и снова нажмите «  »    |
|                                                                                                                 | Датчик уровня воды на дне резервуара загрязнен                                  | Очистите резервуар                                                                                                                                       |
|                                                                                                                 | Неисправность насоса                                                            | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                                                              |
| На панели горит индикатор «  » | Корзина для льда полна                                                          | Достаньте лед из корзины                                                                                                                                 |
|                                                                                                                 | Неисправность ИК-датчиков                                                       | Очистите датчики, расположенные с двух сторон резервуара. Перезапустите устройство. Если индикатор не погас, обратитесь в авторизованный сервисный центр |
| Лед слипается                                                                                                   | Лед производится слишком долго                                                  | Остановите устройство. После того как лед растает, перезапустите цикл                                                                                    |
|                                                                                                                 | Вы залили в резервуар воду слишком низкой температуры                           | Температура воды, заливаемой в резервуар, должна быть в диапазоне от 8 °C до 25 °C                                                                       |
| Устройство работает, но лед не производится                                                                     | Температура в помещении или температура залитой в резервуар воды слишком высока | Используйте устройство в помещении, где температура не превышает 32 °C. Не заливайте в резервуар горячую воду                                            |
| Производится лед плохого качества                                                                               | Плохая вентиляция                                                               | Соблюдайте инструкции по установке устройства из раздела «Перед первым использованием»                                                                   |
|                                                                                                                 | Слишком высокая температура воды в резервуаре                                   | Не заливайте в резервуар горячую воду                                                                                                                    |
| Насос не работает или издает anomальные звуки при работе                                                        | Внутренняя неисправность                                                        | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                                                              |
|                                                                                                                 | Устройство не чистилось в течение длительного времени                           | Проведите очистку устройства, как описано в разделе «Очистка и уход»                                                                                     |

## Технические характеристики

- Модель: DIM-1211.
- Торговая марка: DEXP.
- Параметры питания: 220–240 Вт ~ 50–60 Гц.
- Класс защиты от поражения эл. током: I.
- Мощность: 150 Вт.
- Материал корпуса: пластик.
- Форма льда: пальчиковая.
- Полный цикл генерации большой порции льда: 9 минут.
- Производительность: 12 кг/сутки.
- Объем резервуара для воды: 1,1 л.
- Управление: тач-панель.
- Длина шнура: 100 см.
- Область применения: бытовое.
- Комплектация: устройство, совок для льда, руководство по эксплуатации.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Manufacturer:** Chuzhou Donlim Electrical Appliances Co., Ltd.  
No. 1777, Yangzi East Road, Chuzhou City, Anhui Province, P.R. China.  
**Изготовитель:** Чучжоу Донлим Электрикал Эпплайнсис Ко., Лтд.  
№ 1777, восточное шоссе Янцзы, г. Чучжоу, пров. Аньхой, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,  
дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ V.1

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 36 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## **Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:**

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





